

Sri Nanda-nandanastakam

EEN OUD GEBED DOOR EEN ONBEKENDE

VAIṢṆAVA AUTEUR

*suçāru-vaktra-maṇḍalam sukaṛṇa-ratna-kuṇḍalam
sucarcitāṅga-candanam namāmi nanda-nandanam (1)*

ZIJN RONDE GEZICHT IS ZO LIEF, ZIJN mooie oren zijn versierd met lange oorringen bezet met juwelen en Zijn lichaam is mooi gebalsemd met geurende sandelhoutpasta. Ik bied *pranama* aan die Śrī Nanda-nandana.

*sudīrgha-netra-paṅkajam śikhi-śikhaṇḍa-mūrdhajam
anaṅga-koṭi-mohanam namāmi nanda-nandanam (2)*

Zijn ogen lopen lang uit als lotussen; pauwenveren sieren Zijn hoofd; en Hij verleidt miljoenen Cupido's. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

*sunāsikāgra-mauktikam svacchanda-danta-paṅktikam
navāmbudāṅga-cikkaṇam namāmi nanda-nandanam (3)*

Aan de punt van Zijn mooie neus hangt een olifantenparel, Zijn rijen tanden stralen op natuurlijke wijze [als parels] en Zijn lichaamskleur straalt als een nieuwe regenwol. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

***kareṇa veṇu-rañjitaṃ gati-karīndra-gañjitaṃ
dukūla-pīta-śobhanaṃ namāmi nanda-nandanam*** (4)

Zijn handen worden gesierd met een fluit, Zijn majestueuze gang overstijgt die van de koning der olifanten en Hij wordt verfraaid door mooie gele kleding. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

***tri-bhaṅga-deha-sundaraṃ nakha-dyuti-sudhākaram
amūlya-ratna-bhūṣaṇaṃ namāmi nanda-nandanam*** (5)

Zijn drievoudig gebogen gedaante is het mooiste, Zijn nagels glanzen als de maan en Hij is getooid met onschatbare edelstenen. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

***sugandha-aṅga-saurabham uro-virāji-kaustubham
sphurac-chrīvatsa-lāñchanaṃ namāmi nanda-nandanam*** (6)

Zijn lichaam verspreidt een buitengewoon betoverende geur en op Zijn brede borst schittert de *kaustubha*-steen samen met het kenmerk van Śrīvatsa. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

***vṛndāvana-sunāgaram vilāsānuga-vāsasam
surendra-garva-mocanaṃ namāmi nanda-nandanam*** (7)

Hij is de meest gewiekste paramour van Vṛndāvana, die zich kleedt om Zijn verleidelijke, speelse tijdverdrijf kracht bij te zetten en die Indra van zijn trots bevrijdt. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

*vrajāṅganā-sunāyakam sadā sukha-pradāyakam
jagan-manah pralobhanam namāmi nanda-nandanam* (8)

De beeldschone minnaar van de meisjes van Vraja geeft alle levende wezens geluk en charmeert hun geest. Ik bied *praṇāma* aan die Śrī Nanda-nandana.

*śrī-nanda-nandanāṣṭakam pathed yaḥ śraddhayānvitaḥ
tared bhavābdhiṁ dustaram labhet tad-aṅghri-yugmakam*
(9)

Een ieder die deze acht verzen, die de zoon van Nanda verheerlijken, met vertrouwen reciteert, overwint met gemak de onoverkomelijke oceaan van het materiële bestaan en krijgt bescherming aan Zijn twee lotusvoeten.

Uit: *Śrī Rādhā – Onze Allerhoogste Toevlucht*



Pro Deo Uitgever
www.jayaradhe.nl